

Petuah untuk Mengisi Formulir Pendaftaran Pemilihan Anda

Bacalah lembar ini sebelum Anda mengisi formulir dalam BAHASA INGGRIS



Pendaftaran dan Pemilihan

Siapa saja yang harus mendaftarkan diri dan memberikan suara?

Semua warga negara Australia yang berusia 18 tahun ke atas dan telah tinggal di alamatnya pada saat ini selama sekurang-kurangnya satu bulan harus mendaftarkan diri dan memberikan suara. Anda dapat mendaftarkan diri ketika Anda berusia 17 tahun, tetapi tidak dapat memberikan suara sampai Anda berusia 18 tahun.

Di mana harus Anda daftarkan diri?

Jika Anda belum termasuk dalam daftar pemilih sewaktu pemilu federal diumumkan, Anda mungkin tidak mempunyai cukup waktu untuk mendaftarkan diri. **DAFTARKAN DIRI SEKARANG JUGA.**

Apa yang akan terjadi setelah Anda mengembalikan formulir Anda?

Setelah permohonan Anda diterima, permohonan tersebut diperiksa untuk memastikan bahwa perincian Anda benar dan kemudian nama dan alamat Anda termasuk dalam daftar pemilih untuk pemilu federal, negara bagian dan setempat jika Anda memenuhi persyaratan. Jika Anda tidak menerima konfirmasi tertulis untuk pendaftaran Anda dalam waktu 3 minggu setelah memohon, silakan hubungi Australian Electoral Commission pada nomor 13 23 26.

Cara untuk mengisi formulir ini

Silakan isi formulir ini dalam bahasa Inggris
Gunakan huruf cetak sebagai berikut

F O R E X A M P L E

Jika Anda melakukan kesalahan, coret dan lanjutkan

M I ~~X~~ S T A K E S

Tulis tanggal seperti ini (hh/bb/tttt)

2 5 0 3 1 9 7 5

- Gunakan tinta hitam atau biru
- Gunakan tanda silang **X** di dalam kotak seperlunya
- Bacalah semua petunjuk untuk memastikan bahwa Anda memahami apa saja yang diperlukan untuk mengisi formulir ini

Menjawab pertanyaan

Pertanyaan 1.

Tandai X di dalam kotak yang paling tepat menjelaskan gelar Anda (Mr, Mrs, Ms, Dr, Lain-lain) dan tulis nama marga serta nama panggilan Anda.

Pertanyaan 2.

Isilah alamat di mana Anda tinggal (Nomor rumah/unit, Nama jalan, Kota, Negara Bagian dan Kode Pos).

Pertanyaan 3.

Jika Anda menerima surat di alamat yang berlainan dengan tempat tinggal Anda, berikan alamat tersebut. Jika Anda menerima surat di mana Anda tinggal, biarkan bagian ini kosong.

Pertanyaan 4.

Isilah nomor telepon siang hari atau nomor ponsel Anda dan alamat email jika ada.

Pertanyaan 5.

Isilah tanggal lahir Anda (hari/bulan/tahun).

Untuk "Gender", tulis "F" jika Anda perempuan, atau "M" jika Anda laki-laki.

Pertanyaan 6.

Beri tahu kami jika Anda sedang mendaftarkan diri untuk pertama kali. Tandai X di dalam kotak "Yes" jika ini kali pertama dan kemudian lanjutkan ke Pertanyaan 7. Jika Anda sedang memperbarui alamat atau nama Anda, tandai X di dalam kotak "No" dan kemudian berikan alamat lama di mana Anda terdaftar sebelumnya atau nama Anda sebelum diganti.

Pertanyaan 7.

Pertanyaan ini tentang kewarganegaraan Australia. Jika Anda lahir di Australia, tandai X dalam kotak "Yes" dan tulis nama kota di mana Anda lahir. Jika Anda lahir sebagai warga negara Australia tetapi tidak lahir di Australia, silakan berikan informasi di Pertanyaan 11 pada halaman 3. Kemudian lanjutkan ke Pertanyaan 8 di bawah halaman 2.

Jika Anda lahir di luar Australia, tandai X di dalam kotak "No" dan tulis nama negara lahir Anda.

P selanjutnya berkaitan dengan pemberian kewarganegaraan Australia. Jika Anda telah diberi kewarganegaraan Australia, tandai X di sebelah kotak "Yes" dan nyatakan nomor surat kewarganegaraan Anda. Jika Anda perlu menambah perincian lebih lanjut tentang kewarganegaraan Anda, misalnya jika Anda tiba di Australia dengan nama yang berlainan, silakan berikan perincian ini di Pertanyaan 11 pada halaman 3.

Jika Anda belum diberikan kewarganegaraan Australia, tandai X di dalam kotak "No". Jika Anda seorang warga Inggris yang terdaftar pada tanggal 25 Januari 1984, tandai X di dalam kotak "Yes". Jika tidak, tandai X di dalam kotak "No" (Anda mungkin tidak memenuhi persyaratan untuk mendaftarkan diri bagi memberikan suara). Silakan hubungi AEC pada nomor 1300 720 153.

Petuah untuk Mengisi Formulir Pendaftaran Pemilihan Anda

Bacalah lembar ini sebelum Anda mengisi formulir dalam BAHASA INGGRIS

Pertanyaan 8.

Jika Anda mempunyai surat izin mengemudi Australia, Anda harus menyatakan nomor SIM tersebut dan Negara Bagian atau Wilayah yang mengeluarkannya.

Pertanyaan 9.

Tandatangani nama Anda dan tulis tanggal hari ini (hari/bulan/tahun) jika:

- Anda yakin bahwa Anda memenuhi persyaratan untuk mendaftarkan diri di alamat Anda saat ini
- segala informasi yang Anda berikan dalam formulir ini benar dan lengkap dan
- Anda memahami bahwa memberikan informasi yang tidak benar atau menyesatkan merupakan pelanggaran undang-undang

Jika Anda tidak dapat menandatangani nama Anda, buatlah tanda di hadapan saksi dan saksi tersebut harus menulis nama lengkapnya dan menandatangani di sebelah kotak yang Anda tandai.

Pertanyaan 10.

Pertanyaan ini tentang bukti jati diri (membuktikan Anda ini siapa).

- Jika Anda **mempunyai SIM Australia**, lingkari A. Anda telah menyelesaikan formulir pendaftaran. Lihat petunjuk tentang mengembalikan formulir ini di bagian 'Mengembalikan Formulir Ini'.
- Jika Anda **tidak mempunyai SIM Australia** tetapi mempunyai yang asli dari SALAH SATU dokumen di bawah, lingkari B dan tandai X di dalam kotak yang menjelaskan bukti jati diri yang mana Anda miliki.
- Akta kelahiran, atau kutipannya (harus akta kelahiran Australia dan dikeluarkan sekurang-kurangnya 5 tahun yang lalu) / Birth certificate
- Surat kewarganegaraan Australia / Certificate of Australian citizenship
- Kartu konsesi dari Centrelink (harus berlaku) / Concession card from Centrelink
- Paspor (harus paspor Australia dan berlaku) / Concession card from the Department of Veterans' Affairs
- Kartu kredit atau kartu rekening bank (harus berlaku) / Credit or bank account card
- Surat pemberhentian dari pasukan pertahanan Australia / Defence force, Australian discharge certificate
- Surat cerai dari Family Court of Australia / Divorce documents
- Kartu jati diri pelajar (harus berlaku dengan foto) / Student identification card
- Surat izin petugas sekuriti/pengendalian massa / Security guard/crowd control licence
- Paspor (harus paspor Australia dan berlaku) / Passport
- Kartu Medicare / Medicare card
- Akta nikah (harus terdaftar di Australia) / Marriage certificate
- Surat izin senjata tembak (harus berlaku dengan foto dan tanda tangan) / Firearms licence

- Dokumen penunjukan Justice of the Peace (harus dari Australia) / Justice of the Peace appointment document
- Kartu jati diri karyawan (harus berlaku dengan foto dan tanda tangan) / Employee identification card
- Kartu bukti usia yang dikeluarkan oleh, atau menurut wewenang pemerintah Negara Bagian atau Wilayah / Proof of age card

Dokumen Anda yang asli harus dilihat oleh seorang berwenang yang termasuk dalam daftar pemilih dan orang tersebut harus mengisi bagian ini dari formulir pendaftaran (lihat di bawah untuk daftar orang yang berwenang). Ia harus menulis nama Anda pada formulir, menulis nama dan alamatnya, dan kemudian menandatangani pernyataan di Bagian B untuk menyatakan bahwa dokumen tersebut telah dilihat. Ia juga akan harus menulis nomor Otorisasi yang paling tepat dari daftar di bawah:

1. Anggota atau ketua organisasi yang didirikan oleh kaum Aborijin dan/atau Penduduk Selat Torres
2. Akuntan (harus agen pajak terdaftar)
3. Staf darat maskapai penerbangan
4. Staf Australian Electoral Commission atau lain-lain dinas pemilu negara bagian atau wilayah
5. Pegawai bank, credit union atau building society (kecuali manajer pusat pariwisata bank)
6. Panitera atau juru sita pengadilan
7. Komisaris Surat Sumpah, Pernyataan atau Sumpah
8. Pegawai purnawaktu tetap atau paruh waktu pemerintah Persemakmuran, negara bagian atau wilayah
9. Anggota Parlemen Persemakmuran, negara bagian atau wilayah atau anggota pemerintah setempat atau anggota stafnya
10. Anggota angkatan pertahanan
11. Dokter gigi
12. Pegawai kedutaan atau konsuler (kecuali pegawai konsuler kehormatan)
13. Insinyur, profesional chartered atau anggota Association of Consulting Engineers
14. Pegawai Perusahaan Keuangan
15. Justice of the Peace
16. Pemegang surat izin penjualan alkohol (harus berlaku)
17. Manajer pusat sumber daya masyarakat, etnis atau terpencil
18. Manajer tempat perlindungan wanita atau pusat krisis dan konseling

Petuah untuk Mengisi Formulir Pendaftaran Pemilihan Anda

Bacalah lembar ini sebelum Anda mengisi formulir dalam BAHASA INGGRIS

19. Selebran nikah (dalam arti kata Marriage Act 1961)
 20. Konselor pernikahan (dalam arti kata Family Law Act 1975)
 21. Nakhoda kapal dagang
 22. Dokter
 23. Anggota Association of Taxation and Management Accountants
 24. Anggota Institute of Company Secretaries of Australia
 25. Pendeta (dalam arti kata Marriage Act 1961)
 26. Perawat, registered atau enrolled
 27. Orang yang dipekerjakan sebagai pengunjung pusat sumber daya terpencil
 28. Apoteker
 29. Ahli fisioterapi
 30. Pilot (harus memegang surat izin yang berlaku)
 31. Pegawai polisi atau pembantu kepolisian
 32. Manajer kantor pos atau karyawan tetap lain Australia Post
 33. Pegawai penjara
 34. Agen real estat (harus bersurat izin atau terdaftar)
 35. Pemegang jabatan statuter yang menerima gaji tahunan
 36. Juru ukur (harus terdaftar atau bersurat izin)
 37. Guru (dasar, menengah atau perguruan tinggi) (harus purnawaktu tetap atau paruh waktu dan sedang bekerja)
 38. Dokter Hewan
 39. Orang yang tidak disebutkan di atas yang di hadapannya dapat dibuat pernyataan statuter menurut undang-undang Persemakmuran, negara bagian atau wilayah.
- **Jika Anda tidak mempunyai SIM Australia ATAU salah satu dokumen dari daftar di atas**, DUA orang yang telah kenal Anda selama sekurang-kurangnya sebulan akan harus menandatangani Bagian C. Orang ini bisa teman atau tetangga dan harus termasuk dalam daftar pemilih. Orang ini akan harus menulis nama dan alamatnya dan menandatangani bagian C.

Sekarang Anda telah menyelesaikan formulir pendaftaran. Lihat petunjuk tentang pengembalian formulir di bawah.

Pertanyaan 11.

Gunakan ruang ini hanya jika Anda harus memberikan informasi lebih lanjut dari pertanyaan 2 atau 7 (jika semua perincian Anda tidak muat dalam ruang yang disediakan di pertanyaan tersebut).

Mengembalikan formulir ini

Silakan kirim formulir ini dalam amplop berprangko yang tersedia atau kirimkan ke:

Australian Electoral Commission

Reply Paid 9867

Di ibu kota Anda (misalnya Sydney, Perth atau Brisbane)

(Prangko tidak diperlukan jika dipos di Australia)

Informasi Khusus untuk Negara Bagian

Jika Anda tinggal di **Northern Territory, NSW, Queensland** atau **Western Australia**: di Pertanyaan 5, silakan nyatakan pekerjaan Anda.

Jika Anda tinggal di **South Australia**: di Pertanyaan 5, tandai X di dalam kotak jika Anda menyetujui perincian jenis kelamin, tempat lahir dan kisaran usia Anda diberikan kepada Anggota Parlemen Negara Bagian. Formulir ini mempunyai ruang untuk jawaban ini.

Jika Anda tinggal di **Victoria atau Western Australia**: di Pertanyaan 9, Anda akan memerlukan saksi yang termasuk di daftar pemilih Victoria atau Western Australia untuk menyaksikan Anda menandatangani nama Anda. Saksi tersebut harus memberikan namanya, menandatangani formulir dan memberikan alamatnya. Formulir untuk Victoria dan Western Australia akan meminta perincian ini.

Jika Anda memerlukan informasi lebih lanjut

Untuk bantuan lebih lanjut silakan hubungi Australian Electoral Commission pada nomor 1300 720 153 atau kunjungi www.aec.gov.au